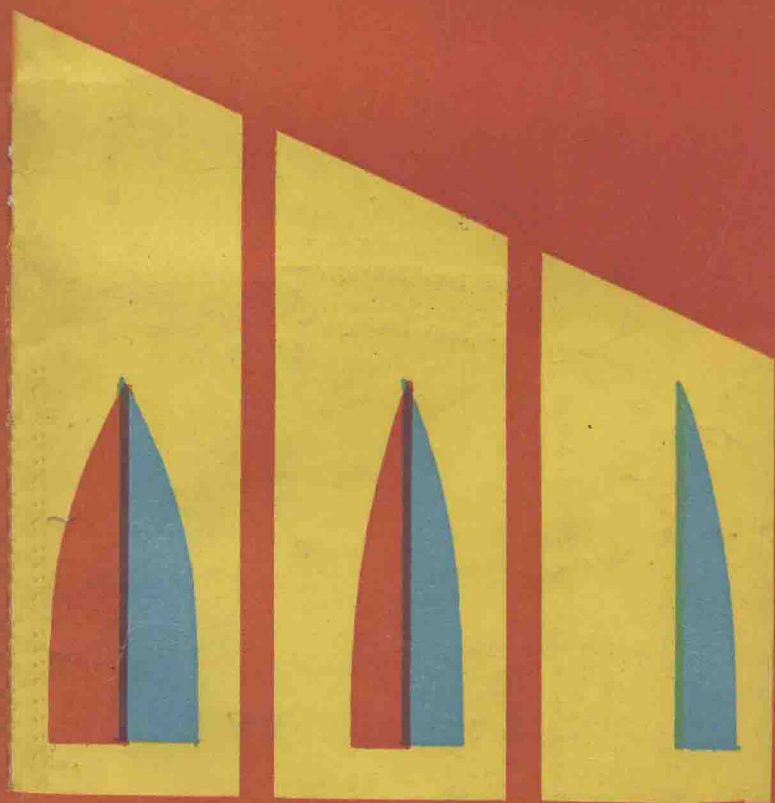


● 写作导引

语言表达方法训练

江声树



语言表达方法训练

江 声 树

福建少年儿童出版社

1990年·福州

语言表达方法训练

江声树

语言表达方法训练

江声树

*

福建少年儿童出版社出版发行

(福州得贵巷27号)

福建省新华书店经销

福建新华印刷厂印刷

开本787×1092毫米 1/32 6.75印张 141千字

1990年6月第1版

1990年6月第1次印刷

印数: 1—10280

ISBN 7—5395—0358—0

G·266 定价: 1.85元

总 论

内容正确，文通字顺，条理清楚，这固然重要，但写文章远远不只停留在这个水平上。我们有时还要求文章写得平实、庄重，有时则要求写得幽默，富有情趣；有时要求写得通俗、明快，有时则要求写得模糊、曲折，富有哲理；有时要求写得委婉，有时要求写得激越……。文章不是无情物，语言表达不单单靠语法、逻辑、修辞运用得正确，还要求通过语言，传达感情，揭示道理，使文章有感染力、说服力。因此，语言表达训练是初学写作者必修的一课。其道理很简单，画家画一个轻歌曼舞的演员与画一个冲锋陷阵的战士相比，不仅表情不同，线条的刚柔，色彩的冷暖也不同。要画出神韵，画出美感，传递出感情，只靠准确地画出人体比例是不够的，还必须在“人体比例”之外多下功夫。

语言是表达思想的，语言表达训练，离不开思维训练，但语言表达训练与思维训练既有联系，又有区别，既有影响，又不等同。可见，语言表达有其独立性，它不可能与思维能力同时到位。思维训练不能代替语言表达训练。语法、逻辑、修辞的训练也不能代替语言训练。因此，文章要写得能表情达意，写得能感染人，除了进行语法、逻辑、修辞训练和思维训练外，还必须进行格式化的专门语言表达训练，以解决语法、逻辑、修辞以外的，更为重要的一系列问题，

使语言产生一种特殊的效应。

学习语言主要是向社会学习，向人民群众学习。脱离开实践，脱离开人民群众，要想学好语言是不可能的。语言表达与其他技巧和能力一样，同样是有章可循，有法可依的。而且，实践证明，掌握了章法之后，便能更自觉、更科学，也更实在地进行学习。“熟读唐诗三百首，不会作诗也会吟”，那是一种熏陶，是潜移默化，是在大量的感知中，通过摸索，逐步形成的对诗歌技巧的初步掌握。如果自觉地去掌握诗词格律，花同样多时间，不仅会“吟诗”，而且一定会作诗了。学习语言表达，不可过分强调方法，但也不可没有方法。掌握了方法，又不断实践，其效果要好得多。

语言表达训练的方法是多种多样的，到底选择哪一种方法才能取得最佳效果呢？这要看具体情况而定。

语言是工具，它是用来表达思想的。因此，语言的表达，必须有一定的思想内容，脱离开具体内容，空无依托地训练语言，那是纯语法的训练。这样训练，只能写出让人“听得懂”的语言，还不能写出叫人“愿意听”的语言。要想叫人愿意听，必须说得好。所谓“说得好”就是能准确地表达思想，能充分地传递感情。我们要寻找一种方法，这种方法不仅能让你说得正确，而且能让你说得好，那便是好方法。

语言表达的综合性很强，字里行间要体现思想感情，要运用各种语言常识。如果有一种训练方法，能兼顾到诸多方面能力的提高，而不是单打一地、机械地训练，那将会使诸种能力相辅相成，相得益彰。这种方法也就是我们所要寻找的理想的训练方法。

通过多年实践，经过多方面比较试验，我认为格式化的语言表达训练是许多训练方法中，最能把思维训练和语言训练熔为一体，把诸多能力熔于一炉的方法。格式化训练法是以表达思想感情为目标，以具体的写作内容为依托，以语法、逻辑、修辞、词义辨析、音韵、标点等为基础的一种综合性训练。这种训练方法既可以在篇章训练中进行，又可以在句段训练中进行。刚学习写作的人，可以运用自己的基础写作知识，使文章更好地表情达意。已经有较坚实的语言逻辑修辞知识和语言基础的人，也可以通过训练，使自己的语言更为纯粹，更有感染力。

为了使训练者能较顺利地掌握这些格式，运用它们写好文章，在各种格式中，都有三部分内容：一是“训练导语”，目的是把掌握这种表达格式的几种方法说清楚；二是“例文简析”，目的是运用范例，通过简析，评点，给导语部分作个注脚；三是“训练提示”，它是一二两部分的实践运用。三个部分中，“训练导语”是重点，把方法弄清楚了，就能更好地分析范例，使范例成为导语的有力印证，也能更好地进行训练。当然，认真揣摩范例，悉心进行训练，又可以进一步加深理解导语所讲述的方法。

导语力求实，不求全；力求深入浅出，避免空洞无着。同时，根据不同格式，抓住各自的要害问题，不拘泥于形式上的一致。为了便于初学者学习，导语中注意尽量用具体例子来说明，使之易懂易学。

本书所说的“语言表达”主要是指记叙文、议论文和说明文等文体。戏剧、诗歌的语言并不作为主要应用范围。每一种格式能触及到的文体，我们都尽量触及到。有些格式只

适合某一种文体的，则集中对某一文体进行剖析引导。

因篇幅所限，训练题设计只举其要。在实际训练时可根据需要，增加练习份量。其中提示部分仅仅起个引导作用，学习者可在训练的基础上进行反复琢磨，使它起到举一反三的作用，达到触类旁通的效果。

例一 阅读下面两篇短文，完成练习。

第一篇 这是一个关于一个年轻人的故事。他从小就喜欢读书，尤其是那些关于历史和科学的书。他是一个非常勤奋的人，每天都会花几个小时来阅读。他的父母对他的学习非常支持，经常鼓励他。他长大后，决定成为一名作家，并开始写他的第一部小说。他花了很多时间和精力来完成这部小说，最终它被出版了。他感到非常自豪和满足。

第二篇 这是一个关于一个老人的故事。他是一个非常聪明和有经验的人。他年轻时曾经历过许多困难和挑战，但他总是能够克服它们。他是一个非常善良的人，总是愿意帮助别人。他退休后，开始写他的回忆录，记录他的一生。他花了很多时间和精力来完成这部回忆录，最终它被出版了。他感到非常自豪和满足。

练习一 请仔细阅读第一篇短文，并回答以下问题。

1. 这个年轻人从小就喜欢什么？

2. 他的父母对他的学习有什么反应？

3. 他长大后决定做什么？

4. 他花了很多时间和精力来完成什么？

5. 他最终感到非常自豪和满足吗？

练习二 请仔细阅读第二篇短文，并回答以下问题。

1. 这个老人是一个非常什么样的人？

2. 他年轻时经历过什么？

3. 他退休后开始做什么？

4. 他花了很多时间和精力来完成什么？

5. 他最终感到非常自豪和满足吗？

目 录

一、平实	(1)
二、可感	(9)
三、整齐	(16)
四、变化	(23)
五、清晰	(31)
六、模糊	(41)
七、委婉	(49)
八、激越	(57)
九、含蓄	(64)
一〇、强调	(72)
一一、简洁	(79)
一二、铺陈	(87)
一三、幽默	(93)
一四、庄重	(103)
一五、通俗	(110)
一六、情趣	(118)
一七、严密	(125)
一八、曲折	(132)
一九、恰当	(138)
二〇、得体	(146)

二一、明快	(153)
二二、逼真	(158)
二三、渲染	(165)
二四、思辨	(172)
二五、哲理	(179)
二六、讽刺	(187)
二七、俚化	(196)
二八、音韵	(203)

(10)	香齋	三
(83)	山變	四
(16)	湖海	正
(11)	湖海	六
(94)	湖海	十
(55)	湖海	八
(40)	蓄含	其
(25)	湖海	〇一
(70)	湖海	一
(87)	湖海	二一
(99)	湖海	三一
(108)	重有	四一
(110)	谷海	五一
(118)	墨海	六一
(125)	密海	七一
(135)	湖海	八一
(138)	湖海	九一
(140)	湖海	〇二

一、平 实

〔训练导语〕

文章要写得平实。心里想的就是口里讲的，也就是笔下写的。在脑子里想清楚了，写出来就是有条理的文章。叶圣陶先生提倡写上口的文章。一篇好的文章，上口是个必要的条件。通篇上口的文章不但可以念，而且可以听，听起来跟看起来，念起来一样的清楚明白，不会发生误会。

所谓平实，就是我们平时说的浅白、不古奥，不晦涩，而要通顺，要口语化，要让人家容易理解。其实，平实的文章也就是有实在内容、有真情实感的文章。有的人以为写出深奥难懂的字句来才显出学问，说出文绉绉话来才算高雅，是很错误的。明朝《笑赞》中有这样一个故事：一天，有一个酸秀才上街去买柴。他见有个挑柴担的便喊道：“荷柴者过来！”卖柴的因为“过来”两个字很明白，便挑着担子走了过来。秀才问道：“其价几何？”卖柴的听懂了一个“价”字，便说了价钱。酸秀才嫌贵，便摇头晃脑地说道：“外实而内虚，烟多而焰少，请损之。”卖柴的不知道他在说些什么，便挑着担子走开去了。这是一个笑话。在写文章时，也总有那么一些人想从古书中“摘些好看而难懂的字面，作为变戏法的手巾，来装璜自己的作品”（鲁迅语）。在文学语言中，朴素是十分重要的。列夫·托尔斯泰说：朴素是美的必要条件。平实

地毫不雕饰地表达，就是我们这节训练的目标。

平实表达法有几个特征：

一是用字用词浅白、口语化。中国的汉字多达四万多个，但常用的只有五、六千字，把生僻的字词写进文章，读者不仅不理解这个词的意思，连读音都有困难，念起文章来疙疙瘩瘩的很不是滋味。因此，我们写文章要尽量用常见的字词，如“请你来”不要写成“请光临”，“在哪里”不要写成“安在”，“这么”不要写成“如是”。唐朝距今已有一千多年，但伟大诗人杜甫写的“好雨知时节，当春乃发生。随风潜入夜，润物细无声”等诗篇，至今还琅琅上口，一读就懂。这就是我们常说的“清水出芙蓉，天然去雕饰”。

有的人写文章好象不是为了给人看，而是为了表现自己的才华，因此，故弄玄虚。例如有一段这样的文字：“玉兔东上，李公子章台刘郎之下，绿云迎风，翻阅银勾，玉筋两行……”这文字简直使人莫名其妙，要读懂它先要注解一下，玉兔——月亮；章台——杨柳；刘郎——桃花；绿云——头发；银勾——书本；玉筋——眼泪。把它翻译出来就是：当月亮升起的时候，李公子坐在杨柳桃花之下，风儿把它的头发飘起，他翻着书本，读着读着，面颊上流下了两行泪水。由于文中使用了许多不是大众化的词语，把活脱脱的文字变得象僵尸一般让人认不得了。

可见，如果要把文章写得平实，须少用生僻的字词，少用文言词，少用艰深的典故。

二、句式平直、顺畅。

为了表达的多样化，不同场合，不同需要，可以使用不同的句式，如“把”字句，“所”字句，被动句，对偶句，

排比句，倒装句等等。但是，最基本的、最平实的表达方式还是一般陈述句。例如：

①主动权每为张厂长所操。（被动句）

可改为：主动权常常掌握在张厂长手里。

②他把目光集注于她脸上。（把字句）

可改为：他盯着她的脸。

③我代表我个人及全家向您——我们十分尊敬的朋友致以深切的问候和敬意。（长句）

可改为：我和我们全家向你表示深切的敬意。

不难看出，原句比较拗口，而改后的句子比较简洁、明了。所以，一般没有特殊需要用倒装的，不用倒装，没有必要用被动句、“把”字句、“所”字句的就不用。

三、少用修饰成分，把长句分成短句来表达。

在一句话的中心词前面加上修饰语，可以起到说明、限制、修饰作用，使句子表达的意思更加准确。但是，有时因修饰成分太多，埋没了主干，使意思不甚清晰，反而妨碍了句子的表达。比如：“我的这颗破碎的、孤独的、寂寞的心，何时才能平静”不如“我的心何时能平静”来得明了。

“当……时”；“在……下”；“关于……的问题”；“对……”等介词结构，有时跨度太大，读者读起来较吃力，我们可以把它改成短句。例：

这次会议，对于搞好教学改革，改善学校的管理工作，培养一批懂理论，懂专业的青年教育工作者，加强教育的宏观控制和微观调节，培养适应四化需要的，尤其是适应当前商品经济不断发展的优秀人才，具有十分重要的意义。

“对于”与“具有十分重要的意义”之间的跨度很大，

可以在每一种意义之前都加上“对于”，或者把“对于”改为“有助于”，同时删去“具有十分重要的意义。”这样，句子较短，念起来上口，听起来入耳。当然，不是任何时候都要把长句改为短句，在某种时候，文章的内容要求，必须造成一种气势，那就要用这种句式。

四、平铺直叙，语言少跳跃或不跳跃，一般不用悬念等手段。

乡下的老百姓看外国电影经常看不懂，原因就是因为它的情节跳跃比较厉害，而中国电影，大多是情节一步步地发展，对白句句相接，即使是两条线索并行，也多把来龙去脉交代清楚，使脉络分明。介绍人物、介绍事件都把时间、地点、缘由、关系交代得一清二楚，使人明白易懂。赵树理《登记》的开头，就是典型的平实之笔：

有个农村叫张家庄。张家庄有个张木匠。张木匠有个好老婆，外号叫“小飞蛾”。小飞蛾生了个女儿叫“艾艾”，算到一九五〇年正月十五元宵节，虚岁二十，周岁十九。庄上有个青年叫“小晚”，正和“艾艾”搞恋爱。故事就是出在他们两个人身上。

读了这段话，就把几个人物的关系和这篇文章事件的缘由弄清楚了。这就是平实表达方法的作用。

当然，我们说的平实不是平平淡淡，不是乏味枯燥的流水帐。平实的表达需要鲜明的主题思想。王夫之说过：“意犹帅也；无帅之兵，谓之乌合”。这“意”就是主题思想，作者确立的主题思想深刻，文字虽然平实，写出来的文章也是感人的。“鸡声茅店月，人迹板桥霜”，“枯藤老树昏鸦，小桥流水人家……”仅仅把几个东西不加点缀地摆出来，旅客赶路之辛苦，诗人思乡之深切，都得到了极好的表现。

除了“意”之外，“情”也是极为重要的。如果情真，很浅白的文词也会打动人心。朱自清的《给亡妇》就属于这一类。

……除了孩子，你心里只有我。……你换了金镯子帮助我的学费，叫我以后还你；但直到你死，我没有还你。你在我家受了许多气，又因为我家的缘故受你家里的气，你都忍着。这全为的是我，我知道。

可见，主题思想和真实的感情是文章的灵魂，有了灵魂，平实的表达才显出其优点来。

〔例文评讲〕

〔例文〕

梯子

年轻的爸爸和他的儿子一起在后花园放风筝。小小的园地，小小的风筝。

小小的风筝飞呀飞的，就飞到了墙头上。墙头上的野花，把风筝紧紧地缠着。

于是爸爸说，必须去拿一架梯子来，然后爬上梯子，取下墙头上的风筝。

爸爸要爬上梯子，但是儿子说：“爸爸，让我来吧！”

爸爸看了看他九岁的儿子，想了又想，终于说：“也好，让你来就让你来。”

猴子一般地，儿子爬到梯子的最高一级了。

儿子转过头来，嘻嘻地笑。他的笑声，

〔评〕

一开始便把该交代的事交代清楚了。

文中就这样一步一步地展开去。把过程中该交代的事，都一一交代了。

谁做什么，谁说什么，怎么做，怎么说都不含糊。

此处用倒装。

此处用描写。

象用早晨的牵牛花吹出来的。

解开了风筝绕在野花上的线，正要下来，爸爸却用一只大手和一个声音制止了他。爸爸说：“慢着！”

儿子停住了，望着爸爸，用眼睛问爸爸：“怎么啦？”

爸爸说：“我先讲个故事给你听听，你才下来。”

于是儿子笑得更开心，他一手抓住梯子，一手拿着风筝，等爸爸讲故事。爸爸讲的故事没有一次是不好听的。

爸爸说：“从前有个爸爸，告诉他那个站在一架很高很高的梯子上的儿子说，你跳下来，一跳下来，爸爸一定会在下面把你抱住。听见爸爸这么说，儿子很放心，就象游泳时跳进水里去一样，纵身一跳，哪里知道当儿子就要投进爸爸怀抱里的前一秒钟，爸爸身体一闪，站在一旁。儿子扑了个空，掉在地上，屁股差一点开花。哭哭啼啼地站起身来，儿子问爸爸，为什么要骗他。爸爸说：“我要给你一个教训，连你爸爸的话都靠不住，别人说的话，更不必说了。”停了一停，爸爸继续说：“我们也来照着做一次好不好？”

儿子一听，脸都变白了。

爸爸说：“不要怕，勇敢一点，你只要

基本上用叙述，而不用描写。

语言都很浅白，而且基本上是近乎口语。

句式平直，顺畅，不用更多的语言，就把各种关系、事件交代清楚了。

多是短句，读起来很顺口。有时不是一句，用逗号逗开了，也更有浅白感。

一个深刻的

跳那么一次就行了。我要给你留下深刻的印象，使得你以后长大了，不容易上人家的当。”

但是儿子显然并没有被爸爸的话所说服。他脸上惊愕的表情，丝毫没有消退，然而他还是不敢违抗命令。他站在那儿，动也不敢动。

爸爸开始发号施令了：“听着啊！我喊一二三，喊到三的时候，你就跳下来，然后我就把伸出去假装要接住你的手缩回来，让你跌一个屁滚尿流！”

站在梯子上，儿子的脸象一粒还没有熟透的桔子。

爸爸喊了：“一……二……三！”

咬紧牙根，忍着泪，儿子从梯子上跳下来了。他等待着自己的身体象一个南瓜，噗的一声，摔得支离破碎……

然而，好奇怪！爸爸的手竟然没有缩回去，他的身体也没移开。他还是稳稳地站在原来的地方。他把掉到他两手中的儿子，牢牢固固，结结实实地接住了，抱住了。

儿子虽然不曾受伤，但是他的神情，比刚才还要疑惑，张大了眼睛，他问：“爸爸，你为什么骗我？”

爸爸笑出声来。爸爸说：“爸爸要让你知道即使是别人的话，有时候也是可以信任

道理，却用很平直的话说出来。

文章中，基本上没有跳跃，从风筝被缠住，搬梯子，爬梯子，讲故事，往下跳，一步一步写去，平实自然。

心理活动也写得自然、简洁、毫不虚饰。

文中没有更多的装饰成分。

深刻的道理，浅白的语言。

的，何况是爸爸的话呢！”

所有的玫瑰花，都回到儿子脸上。他搂住爸爸，不住地吻爸爸的双颊。

爸爸和儿子拉着风筝，向后园的一角跑去。

〔训练提示〕

一、把下面这段话修改得平实些。

人的知识和才能有所长又有所短。由于天赋之差异、实践地位之不同和人一生所能有的时间和精力的限制，人们总是“有所为”，也“有所不为”，长于此而薄于彼，很难样样全，行行通。只有懂得人各有所长，才能见“三人行”，就觉得“必有我师”，谦虚谨慎，和同志互相学习，向同志虚心求教，取长补短，并从而建立融洽无间的同志关系、领导和同志的关系。只有懂得了这个道理，承认“弟子不必不如师，师不必贤于弟子”，才能不掩己之无知，不护己之所短，知之为知之，不强知以为知；才能虚心听群众的话，学群众之长，补自己之短，不断提高领导水平，才能“用得其长”，人尽其材，很好地使用干部，充分发挥下级和群众的积极性；能做到从群众中来，到群众中去。

二、用平实的语言写一篇记叙身边所发生的小事短文。

提示

（一）修改时着重注意把一些文言词改为现代口语，把长句改为短句。

（二）先捕捉身边“小事”中有思想意义的小事，然后梳理好时间、地点、人物、事情的起因、经过、结束的关系，然后把它写出来，要求用短句，用口语。